

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/TBT/N/NZL/21

5 août 2004

(04-3335)

Comité des obstacles techniques au commerce

Original: anglais

## NOTIFICATION

La notification suivante est communiquée conformément à l'article 10.6.

<b>1. Membre de l'Accord adressant la notification:</b> <u>NOUVELLE-ZÉLANDE</u> <b>Le cas échéant, pouvoirs publics locaux concernés (articles 3.2 et 7.2):</b>
<b>2. Organisme responsable:</b> Ministry for the Environment (Ministère de l'environnement), PO Box 10 362, Wellington. Téléphone: (0064) 4 917 7517; Téléfax: (0064) 4 917 7521. Courrier électronique: <a href="mailto:Sherilyn.Hinton@mfe.govt.nz">Sherilyn.Hinton@mfe.govt.nz</a> . Web: <a href="http://www.mfe.govt.nz">www.mfe.govt.nz</a> <b>Les nom et adresse (y compris les numéros de téléphone et de téléfax et les adresses de courrier électronique et de site Web, le cas échéant) de l'organisme ou de l'autorité désigné pour s'occuper des observations concernant la notification doivent être indiqués si cet organisme ou cette autorité est différent de l'organisme susmentionné:</b>  Energy Efficiency and Conservation Authority, 44 The Terrace, PO Box 388, Wellington Téléphone: (0064) 4 470 2200; Téléfax: (0064) 4 499 5330; Courrier électronique: <a href="mailto:Tony.Frost@eeca.govt.nz">Tony.Frost@eeca.govt.nz</a> Web: <a href="http://www.eeca.govt.nz">www.eeca.govt.nz</a>
<b>3. Notification au titre de l'article 2.9.2 [X], 2.10.1 [ ], 5.6.2 [ ], 5.7.1 [ ], autres:</b>
<b>4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national. Les numéros de l'ICS peuvent aussi être indiqués, le cas échéant):</b> Transformateurs de distribution (SH 8504.21.00.10J; 8504.22.00.10C; 8504.32; 8504.32.01.10C; 8504.33.00.10A; 8504.34.00.10F)
<b>5. Intitulé, nombre de pages et langue(s) du texte notifié:</b> Modification du Règlement de 2002 sur l'efficacité énergétique (Produits utilisant de l'énergie) ( <i>Energy Efficiency (Energy Using Products) Regulations 2002</i> ) par l'introduction de normes d'efficacité énergétique minimales pour les transformateurs de distribution. Les procédures d'essai et les exigences techniques figurent dans les normes pertinentes et sont rappelées dans le règlement. Celui-ci peut être consulté à l'adresse: <a href="http://www.legislation.govt.nz/browse_vw.asp?content-set=pal_regs">http://www.legislation.govt.nz/browse_vw.asp?content-set=pal_regs</a>  Les normes pertinentes sont les suivantes (informations sur les normes disponibles sur le site: <a href="http://www.energyrating.gov.au">www.energyrating.gov.au</a> ):  <i>AS 2374.1.2: Power Transformers Part 1.2: Minimum Energy Performance Standard (MEPS) requirements for distribution transformers</i> (AS 2374.1.2: Transformateurs de puissance. Partie 1.2: Normes d'efficacité énergétique minimales pour les transformateurs de distribution) – 16 pages, en anglais

./.

	<p><i>AS 2374.1: Power transformers Part 1: General</i> (AS 2374.1: Transformateurs de puissance. Partie 1. Généralités) – 63 pages, en anglais</p> <p><i>AS 2735: Dry-type power transformers</i> (AS 2735: Transformateurs de type sec) – 13 pages, en anglais</p>
6.	<p><b>Teneur:</b> Il est proposé que les normes d'efficacité énergétique minimales (MEPS) pour les transformateurs de distribution entrent en vigueur en Nouvelle-Zélande à compter du 1<sup>er</sup> octobre 2004. Tous les transformateurs de distribution couverts par ces normes fabriqués ou importés en Nouvelle-Zélande à cette date ou après celle-ci devront satisfaire aux prescriptions des normes d'efficacité énergétique minimales énoncées dans la norme pertinente.</p>
7.	<p><b>Objectif et justification, y compris la nature des problèmes urgents, le cas échéant:</b> Protection de l'environnement et respect des obligations internationales de la Nouvelle-Zélande. Les objectifs sont les suivants: 1) contribuer à une amélioration de 20% de l'efficacité énergétique nationale d'ici à 2012, conformément aux objectifs de la Stratégie nationale en matière d'efficacité énergétique et d'économies d'énergie de 2001 (<i>2001 National Energy Efficiency and Conservation Strategy</i>); 2) réduire les émissions nationales de gaz à effet de serre, conformément aux objectifs du Protocole de Kyoto; et 3) aligner les normes d'efficacité énergétique minimales avec celles de l'Australie dans l'esprit de l'Accord transtasmanien de reconnaissance mutuelle (<i>Trans-Tasman Mutual Recognition Arrangement</i>).</p>
8.	<p><b>Documents pertinents:</b></p> <p><i>AS 2374.1.2: Power Transformers Part 1.2: Minimum Energy Performance Standard (MEPS) requirements for distribution transformers</i> (AS 2374.1.2: Transformateurs de puissance. Partie 1.2: Normes d'efficacité énergétique minimales pour les transformateurs de distribution)</p> <p><i>AS 2374.1: Power transformers Part 1: General</i> (AS 2374.1: Transformateurs de puissance. Partie 1. Généralités)</p> <p><i>AS 2735: Dry-type power transformers</i> (AS 2735: Transformateurs de type sec)</p> <p>Les normes AS 2374.1.2, AS 2374.1 et AS 2735 sont en vente à la boutique en ligne de Standards New Zealand à l'adresse:  <a href="http://www.standards.com.au/catalogue/Script/search.asp">http://www.standards.com.au/catalogue/Script/search.asp</a></p> <p>La norme relative aux essais est étroitement dérivée de la norme internationale d'essais CEI 60076, mais elle prescrit en plus que les pertes en énergie soient signalées avec un degré de précision plus élevé.</p>
9.	<p><b>Date projetée pour l'adoption:</b> } 1<sup>er</sup> octobre 2004  <b>Date projetée pour l'entrée en vigueur:</b> }</p>
10.	<p><b>Date limite pour la présentation des observations:</b> 20 septembre 2004</p>
11.	<p><b>Entité auprès de laquelle le texte peut être obtenu:</b> point national d'information [X] ou adresse, numéros de téléphone et de télécopie, et adresses de courrier électronique et de site Web, le cas échéant, d'un autre organisme:</p>